



## ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60112.0079.2025

### HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Oprawy oświetleniowe CAPRI G2, CAPRI G3, NIRA, BALIS**

Zawierający / containing: aluminium malowane proszkowo, PS i inne składniki/materiały zgodnie z dokumentacją przedłożoną do oceny

Przeznaczony do / destined: oświetlania pomieszczeń w budynkach użyteczności publicznej, w tym, w obiektach podmiotów wykonujących działalność leczniczą, w obiektach oświatowo-wychowawczych, biurowych, handlowo-usługowych, pomieszczeń służących do celów komunikacji wewnętrznej

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Zastosowanie i wykonanie wyrobów musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są one stosowane. Montaż i eksploatacja zgodnie z zaleceniami producenta.

Zastosowanie w obiektach podmiotów wykonujących działalność leczniczą z wyłączeniem pomieszczeń o podwyższonych wymaganiach higienicznych.

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych, walorów użytkowych i oceny właściwości alergizujących wyrobu.

Wytwórca / producer:

KOBI LIGHT Sp. z o. o.  
35-105 Rzeszów  
Boya Żeleńskiego 2



Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

KOBI LIGHT Sp. z o. o.  
35-105 Rzeszów  
Boya Żeleńskiego 2

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2030.06.17 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2030.06.17 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 17 czerwca 2025

The date of issue of the certificate: 17th June 2025

p.o. Kierownika  
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego  
Środowiska

*z mp. M. Jemmel*  
dr n. med. Małgorzata Szczęotka

# ATEST HIGIENICZNY / HYGIENICKÝ CERTIFIKÁT

NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH

Państwowy Instytut Badawczy

NÁRODNÍ INSTITUT VEŘEJNÉHO ZDRAVÍ PZH

Státní výzkumný ústav

## ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60112.0079.2025 – ORYGINAŁ

## HYGIENICKÝ CERTIFIKÁT

B.BK.60112.0079.2025 – ORIGINAL

### Wyrób / Výrobek

PL:

Oprawy oświetleniowe **CAPRI G2, CAPRI G3, NIRA, BALIS**

CZ:

Svítlidla **CAPRI G2, CAPRI G3, NIRA, BALIS**

### Zawierający / Složení

PL:

aluminium malowane proszkowo, PS i inne składniki/materiały zgodnie z dokumentacją przedłożoną do oceny

CZ:

práškově lakovaný hliník, PS a další složky/materiały v souladu s dokumentací předloženou k posouzení

**KOBI LIGHT SP. Z O.O.**

35-105 Rzeszów, ul. Boya-Żeleńskiego 2

NIP: 8133499669; REGON: 180227103

NR REJESTROWY BDO: 000003217

**Specjalista ds. technicznych / Technický specialista**

*Bruno Borzok*

Podpis osoby upoważnionej / Podpis oprávněné osoby

## Przeznaczony do / Určení použití

### PL:

oświetlania pomieszczeń w budynkach użyteczności publicznej, w tym w obiektach podmiotów wykonujących działalność leczniczą, w obiektach oświatowo-wychowawczych, biurowych, handlowo-usługowych oraz pomieszczeń służących do celów komunikacji wewnętrznej

### CZ:

k osvětlování místností v budovách veřejné infrastruktury, včetně objektů subjektů vykonávajících zdravotnickou činnost, ve vzdělávacích zařízeních, administrativních budovách, obchodně-servisních objektech a v prostorách sloužících k vnitřní komunikaci

---

## Warunki / Podmínky

### PL:

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków:

- Zastosowanie i wykonanie wyrobów musi być zgodne z przepisami dotyczącymi obiektu, w którym są stosowane.
- Montaż i eksploatacja zgodnie z zaleceniami producenta.

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych, walorów użytkowych i oceny właściwości alergizujących wyrobu.

### CZ:

Výše uvedený výrobek splňuje hygienické požadavky za následujících podmínek:

- Použití a provedení výrobků musí být v souladu s předpisy platnými pro objekt, ve kterém jsou používány.
- Montáž a provoz musí probíhat v souladu s doporučeními výrobce.

Hygienický certifikát se nevztahuje na technické parametry, užité vlastnosti ani hodnocení alergizujících vlastností výrobku.

---

## Producent / Výrobce

### PL / CZ:

KOBI LIGHT Sp. z o.o.  
35-105 Rzeszów  
ul. Tadeusza Boya-Żeleńskiego 2, Polska

**KOBI LIGHT SP. Z O.O.**  
35-105 Rzeszów, ul. Boya-Żeleńskiego 2  
NIP: 8133499669; REGON: 180227103  
NR REJESTROWY BDO: 000003217

**Specjalista ds. technicznych / Technický specialista**

.....  
*Bożena Borszpak*  
Podpis osoby upoważnionej / Podpis oprávněné osoby

## Wniosek / Žádost

### PL:

Niniejszy dokument wydano na wniosek:  
KOBİ LIGHT Sp. z o.o.

### CZ:

Tento dokument byl vydán na žádost:  
KOBİ LIGHT Sp. z o.o.

---

## Ważność / Platnost

### PL:

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę.

Atest traci ważność po **17.06.2030** lub w przypadku zmian w recepturze albo technologii wytwarzania wyrobu.

### CZ:

Certifikát může být změněn nebo zrušen po předložení příslušných důkazů kteroukoli ze stran.

Tento certifikát pozbývá platnosti dne **17.06.2030** nebo v případě změn ve složení či technologii výroby výrobku.

---

## Data wydania / Datum vydání

PL: 17 czerwca 2025

CZ: 17. června 2025

---

## Podpis / Podpis

### PL:

#### p.o. Kierownika

Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska  
dr n. med. **Maciej Szczotko**

### CZ:

#### Pověřený vedoucí

Oddělení zdravotní bezpečnosti životního prostředí  
MUDr. **Maciej Szczotko**, PhD

**KOBİ LIGHT SP. Z O.O.**

35-105 Rzeszów, ul. Boya-Żeleńskiego 2

NIP: 8133499669; REGON: 180227103

NR REJESTROWY BDO: 000003217

*Specjalista ds. technicznych / Technický specialista*

*Maciej Szczotko*

*Podpis osoby upoważnionej / Podpis oprávněné osoby*

## **Kontakt / Kontakt**

### **PL / CZ:**

Zakład / Oddělení Bezpečnosti Zdravotného Środowiska

NIZP PZH-PIB

00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24, Polska

e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl

tel.: +48 22 54 21 354, +48 22 54 21 349

### **KOBI LIGHT SP. Z O.O.**

35-105 Rzeszów, ul. Boya-Żeleńskiego 2

NIP: 8133499669; REGON: 180227103

NR REJESTROWY BDO: 000003217

**Specjalista ds. technicznych / Technický specialista**

*Przemysław Borsztyk*

*Podpis osoby upoważnionej / Podpis oprávněné osoby*